

Inhalt

10. Texteditionen	507
10.1. <i>Dekameron</i> IV,1 “Guiscard und Sigismunde”, dt. von Niclas von Wyle (aus dem Lat. von Leonardo Bruni) ...	507
10.2. <i>Dekameron</i> V,1 “Cymon”, dt. hg. v. J. Haselberg	529
10.3. <i>Dekameron</i> IX,1 “Francisca”	548
11. Katalog der handschriftlichen und gedruckten Ausgaben der Dekameron-Novellen	562
A. <i>Dekameron</i> II,5 “Andreützo” Deutsche Bearbeitung von Martin Montanus (vor 1537–nach 1566) (Vorlage: Arigos <i>Dekameron</i>) ...	562
A.1. Einzeldrucke und im Anhang von <i>Wegkürzer</i> (1557–1607)	562
A.2. <i>Wegkürzer</i> -Ausgaben ohne “Andreützo”	577
A.3. Verschollene Ausgaben	578
B. <i>Dekameron</i> III,7 “Thedaldo und Ermilina” Deutsche Bearbeitung von Martin Montanus (vor 1537–nach 1566) (Vorlage: Arigos <i>Dekameron</i>) ...	578
B.1. Einzeldrucke (1557–1626)	578
C. <i>Dekameron</i> III,9 “Giletta” Deutsche Bearbeitung von Erhart Lurcker	588
C.1. Einzeldruck (1520)	588
C.2. Sammeldruck mit “Griseldis” (um 1550–1554) ...	589
C.3. Innerhalb von <i>Schertz mit der Wahrheit</i> (1550–1563)	592
D. <i>Dekameron</i> IV,1 “Guiscard und Sigismunde”	596
D.1. Lateinische Übersetzungen	596
D.1.1. Lat. Übersetzung von Leonardus Brunus (um 1369–1444)	596
D.1.1.1. Handschriften (1444–16. Jh.)	596
D.1.1.2. Einzeldrucke (1470–1517)	644
D.1.1.3. An: Franciscus Florius: <i>Camillus et Emilia</i> (Inkunabeln)	655
D.1.1.4. An: Franciscus Poggius (1380–1459): <i>Epistula de morte Hieronymi Pragensis</i> <i>ad Leonardum Brunum</i> (Inkunabeln)	656

D.1.1.5.	In: Aeneas Silvius Piccolomini (1405–1464): <i>Epistolae familiares</i> (Inkunabeln)	659
D.1.1.6.	In: Aeneas Silvius Piccolomini: <i>Opera omnia</i> (1551–1571)	669
D.1.2.	Lat. Übersetzung von Philippus Beroaldus d. Ä. (1453–1505)	671
D.1.2.1.	Einzeldrucke (1496–1501)	672
D.1.2.2.	In: Filippo Beroaldos <i>Opuscula et Poemata</i> (1509–1517)	679
D.1.2.3.	In: <i>Fabulosae historiae</i> (1536)	686
D.1.2.4.	In Sammeldruck: Paul Olearius’ <i>De fide concubinarum in suos pfaffos</i> und Jacob Hartliebs <i>De fide meretricum</i> <i>in suos amores</i> (um 1540)	687
D.1.2.5.	In Sammeldruck: <i>Bacchis et</i> <i>Veneris facetiae</i> (1617)	689
D.1.2.6.	In Sammeldruck: Vincentius Opsopoeus’ <i>De Arte Bibendi</i> (1648)	690
D.1.2.7.	In Sammeldruck: <i>Equitis franci et</i> <i>adolescentulae mulieris Italiae</i> (1597–1651, 1652)	691
D.2.	Deutsche Überlieferung	694
D.2.1.	Übersetzung von Niclas von Wyle aus dem Lateinischen von L. Brunus	694
D.2.1.1.	Handschriften (um 1473–2. Hälfte des 15. Jahrhunderts)	694
D.2.1.2.	Einzeldrucke und als Anhang von <i>Äsop</i> (um 1476–um 1500): Inkunabeln	699
D.2.1.3.	In: Wyles <i>Translationen</i> (2. <i>Translatze</i>) (1478–1536)	713
D.2.1.4.	Einzeldruck (1520/30) (Vorlage: <i>Translatzen</i> . Straßburg: J. Prüß d. Ä., 29. August 1510)	722
D.2.1.5.	In: Albrechts von Eyb <i>Ehebüchlein</i> (1540)	723
D.2.2.	Weitere Bearbeitungen	724
D.2.2.1.	In: <i>Scherz mit der Wahrheit</i> (1550–1563) (Vorlage: Arigos <i>Dekameron</i>)	725

D.2.2.2.	Bearbeitung von Martin Montanus (um 1557) (Vorlage: Arigos <i>Dekameron</i> , Ausgabe Knoblouch 1540 o. 1547)	729
D.2.2.3.	Einzeldrucke (um 1550–1845) (Vorlage: Arigos <i>Dekameron</i> , Ausgabe Cammerlander 1535 und Wyles <i>Translatzen</i> , 1510)	731
D.2.3.	Sammeldruck mit “Griseldis”	736
D.2.3.1.	In: Sammeldruck mit “Griseldis” (1502) . .	737
D.2.3.2.	In: Sammeldruck mit “Griseldis” (Vorlage für Dek. X,10: Johann Fiedlers Redaktion von 1653) (1680–1923)	738
E.	<i>Dekameron</i> V,1 “Cymon”	748
E.1.	Lateinische Übersetzungen bzw. Bearbeitungen . .	749
E.1.1.	Philippus Beroaldus d. Ä.	749
E.1.1.1.	Einzeldrucke (1498–1507)	749
E.1.1.2.	In: <i>Opuscula et Poemata</i> (1509–1517)	752
E.1.1.3.	In: <i>Fabulosae historiae</i> (1536)	754
E.1.2.	Heinrich Bebel (1472–1518) (Vorlage: Beroaldos Fassung)	754
E.1.2.1.	In: <i>Oratio ad regem</i> (1504)	754
E.1.2.2.	In: <i>Opuscula nova</i> (1508–1514)	756
E.1.2.3.	Einzeldruck (1514)	763
E.2.	Deutsche Überlieferung	764
E.2.1.	Übersetzungen aus dem Lateinischen von Ph. Beroaldus	764
E.2.1.1.	Johann Haselberg (gest. nach 1538): Einzeldruck (1516)	764
E.2.1.2.	Christoph Bruno (gest. 1606) in: <i>Etliche Historien</i> (1541)	766
E.2.2.	Bearbeitungen von Arigos <i>Dekameron</i>	769
E.2.2.1.	In: <i>Die alten Römer</i> (= <i>Gesta Romanorum</i> , 1538) (Vorlage: Arigos <i>Dekameron</i> , Cammerlander 1535)	769
E.2.2.2.	Bearbeitung von Martin Montanus (Vorlage: Arigos <i>Dekameron</i> , Knoblouch, um 1557)	770
F.	<i>Dekameron</i> IX,1 “Rinuctzo, Francisca und Alexander”	772
F.1.	Einzeldruck (1530/40)	772

G.	<i>Dekameron</i> X,9 “Ritter Thorelle”:	
	Bearbeitung von Erhart Lurcker	774
	G.1. Einzeldruck (nach 1512)	774
H.	Giovanni Boccaccio: <i>Dekameron</i> (dt.)	776
	H.1. Handschriftenfragmente	777
	H.1.1. Handschriftenfragmente (dt.)	
	(Mitte 15. Jh.–17. Jh.)	777
	H.1.2. Handschriftenfragmente	
	(it., 17. Jh.; frz., Mitte 15. Jh.)	780
	H.2. Drucke	781
	H.2.1. Inkunabeln (1476/77–1491)	781
	H.2.2. Drucke aus dem 16. und 17. Jh. (1509–1646) . .	788
	H.3. Zweifelhafte oder verschollene Ausgaben	
	(1545–1624)	809
12.	Bibliothekssigeln	814
13.	Bibliographie	824
	1. Kataloge, Handbücher, Enzyklopädien, Lexika etc.	824
	2. Quellen	851
	3. Forschungsliteratur	857
14.	Register und Verzeichnisse	925
	1. Namensregister (gesamtes Personen- und Ortsregister) . .	925
	2. Schreiber	966
	3. Besitzer von Handschriften bzw. Drucken	967
	4. Buchhändler, Drucker, Verleger	969
	5. Illuminatoren, Reißer, Formschneider	972
	6. Verzeichnis der Handschriften nach Bibliotheken	973
	7. Tabelle der Konkordanz zwischen GW-Nummern	
	und Katalogsiglen	978
	8. Tabelle der Konkordanz zwischen VD16- und	
	VD17-Nummern und Katalogsiglen	979